

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.3746 – Tetra Laval/SIG Simonazzi)

(2005/C 153/11)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2005. június 17-én a Bizottság a Tanács 139/2004/EK⁽¹⁾ rendelete 4. cikke szerint, és a 4(5). cikk alapján tett beterjesztést követően, olyan tervezett összefonódásról kapott bejelentést, amely szerint a Tetra Laval Nederland B.V. („Tetra Laval”, Hollandia) a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint irányítást szerez a SIG Holding AG irányítása alá tartozó bizonyos vállalkozások felett, úgymint SIG Holding Italia S.p.A., SIG Simonazzi S.p.A., SIG Simonazzi Blowform S.p.A., SIG Simonazzi Germany GmbH, SIG Simonazzi (Oroszország) O.o.o., SIG Simonazzi Ibérica S.A. és SIG Beverages Ltd, részesedés vásárlása útján, illetve az alábbi leányvállalatokhoz tartozó bizonyos eszközök vásárlása útján: SIG Simonazzi (India) Pvt. Ltd., SIG Technology AG, SIG Simonazzi Mexico SA de CV, SIG Simonazzi (Csendes Óceán) Sdn Bhd, SIG Beverages Services Mexico SA de CV, SIG Beverages do Brasil Ltda, SIG (Kína) Beverage Machinery Co. Ltd és, SIG Beverages North America Inc.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:

- a Tetra Laval esetében: élelmiszeripari termékek karton csomagoló rendszerei (Tetra Pak), tejtermékgyártó berendezések (DeLaval), és csomagoló berendezések és rendszerek, különösen a nyújtó fújó formázó berendezésekre, korlát technológia és csomagológépek PET és HDPE műanyag üvegek számára (Sidel);
- a SIG Target esetében: feldolgozó gépek fejlesztése, gyártása és marketingje, műanyag (PET és HDPE), üveg és bádog konténerekbe italok aszeptikus és nem aszeptikus töltése és végső csomagolása, valamint címkéző berendezések.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3746 – Tetra Laval/SIG Simonazzi a következő címre:

Európai Bizottság
Verseny Főigazgatóság,
Fúziós Iktatási Osztály
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.